



**PARLEMENT BRUXELLOIS
BRUSSELS PARLEMENT**

**Compte rendu intégral
des interpellations
et des questions**

**Commission chargée des questions
européennes**

**RÉUNION DU
LUNDI 7 JUIN 2021**

SESSION 2020-2021

**Integraal verslag
van de interpellaties
en de vragen**

**Commissie belast met de Europese
Aangelegenheden**

**VERGADERING VAN
MAANDAG 7 JUNI 2021**

ZITTING 2020-2021

Le **compte rendu intégral** contient le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions - *imprimées en italique* - sont publiées sous la responsabilité de la direction des comptes rendus. La traduction est un résumé.

Publication éditée par le
Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale
Direction des comptes rendus
Tél. : 02 549 68 02
E-mail : criv@parlement.brussels

Les comptes rendus peuvent être consultés à l'adresse
www.parlement.brussels

Het **integraal verslag** bevat de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling - *cursief gedrukt* - verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de directie Verslaggeving. De vertaling is een samenvatting.

Publicatie uitgegeven door het
Brussels Hoofdstedelijk Parlement
Directie Verslaggeving
Tel. 02 549 68 02
E-mail criv@parlement.brussels

De verslagen kunnen geraadpleegd worden op
www.parlement.brussels

SOMMAIRE

Question orale de Mme Véronique Lefrancq

1

à M. Pascal Smet, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'urbanisme et du patrimoine, des relations européennes et internationales, du commerce extérieur et de la lutte contre l'incendie et l'aide médicale urgente,

concernant "les opportunités offertes par la signature du traité de commerce et de coopération avec le Royaume-Uni".

Question orale de M. Geoffroy Coomans de Brachène

4

à M. Pascal Smet, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'urbanisme et du patrimoine, des relations européennes et internationales, du commerce extérieur et de la lutte contre l'incendie et l'aide médicale urgente,

concernant "le programme Feder 2014-2020 face à la crise sanitaire du Covid-19".

Question orale de M. Geoffroy Coomans de Brachène

6

à M. Pascal Smet, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'urbanisme et du patrimoine, des relations européennes et internationales, du commerce extérieur et de la lutte contre l'incendie et l'aide médicale urgente,

concernant "le corps européen de solidarité 2021-2027".

Question orale de M. Geoffroy Coomans de Brachène

8

à M. Pascal Smet, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'urbanisme et du patrimoine, des relations européennes et

INHOUD

Mondelinge vraag van mevrouw Véronique Lefrancq 1

aan de heer Pascal Smet, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Stedenbouw en Erfgoed, Europese en Internationale Betrekkingen, Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

betreffende "de mogelijkheden die worden geboden door de ondertekening van het handels- en samenwerkingsverdrag met het Verenigd Koninkrijk".

Mondelinge vraag van de heer Geoffroy Coomans de Brachène 4

aan de heer Pascal Smet, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Stedenbouw en Erfgoed, Europese en Internationale Betrekkingen, Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

betreffende "het EFRO-programma 2014-2020 in het licht van de Covid-19-gezondheids crisis".

Mondelinge vraag van de heer Geoffroy Coomans de Brachène 6

aan de heer Pascal Smet, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Stedenbouw en Erfgoed, Europese en Internationale Betrekkingen, Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

betreffende "het Europees Solidariteitskorps 2021-2027".

Mondelinge vraag van de heer Geoffroy Coomans de Brachène 8

aan de heer Pascal Smet, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Stedenbouw en Erfgoed, Europese en

internationales, du commerce extérieur et de la lutte contre l'incendie et l'aide médicale urgente,

concernant "le programme d'échange Eurodyssée".

Internationale Betrekkingen, Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

betreffende "het uitwisselingsprogramma Eurodissey".

103 Présidence : M. Rachid Madrane, président.

Voorzitterschap: de heer Rachid Madrane, voorzitter.

105 **QUESTION ORALE DE MME VÉRONIQUE LEFRANCQ**

MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW VÉRONIQUE LEFRANCQ

105 à M. Pascal Smet, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'urbanisme et du patrimoine, des relations européennes et internationales, du commerce extérieur et de la lutte contre l'incendie et l'aide médicale urgente,

aan de heer Pascal Smet, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Stedenbouw en Erfgoed, Europese en Internationale Betrekkingen, Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

105 concernant "les opportunités offertes par la signature du traité de commerce et de coopération avec le Royaume-Uni".

betreffende "de mogelijkheden die worden geboden door de ondertekening van het handels- en samenwerkingsverdrag met het Verenigd Koninkrijk".

107 **Mme Véronique Lefrancq (cdH).**- Le 28 avril 2021, le Parlement européen a entériné l'accord de commerce et de coopération avec le Royaume-Uni, ouvrant ainsi des perspectives pour l'après-Brexit.

Mevrouw Véronique Lefrancq (cdH) (in het Frans).- Op 28 april 2021 ratificeerde het Europees Parlement het handels- en samenwerkingsverdrag met het Verenigd Koninkrijk, wat na de brexit nieuwe perspectieven biedt.

Le 1er février 2021, je vous interrogeais en commission chargée des questions européennes sur les répercussions du Brexit sur les entreprises bruxelloises. Dans votre réponse, vous mettiez en avant la faible incidence du Brexit sur l'usine Audi à Forest et, de manière plus générale, sur le commerce de biens. Vous souligniez par contre les complications engendrées pour les PME et les très petites entreprises (TPE), notamment dans les secteurs agro-alimentaire et immobilier et la vente en ligne.

Op 1 februari 2021 zei u dat de brexit nauwelijks gevolgen had voor Audi Vorst en het goederenverkeer. U zag echter wel moeilijkheden voor kmo's en zkmo's in de voedings- en de vastgoedsector en de onlineverkoop. U zei ook dat hub.brussels maatregelen heeft genomen om de concurrentiekracht van de getroffen sectoren op peil te houden. Klopt dat na de ratificatie van het akkoord nog?

Vous mentionniez également la mise sur pied d'un plan de mesures par hub.brussels pour venir en aide aux secteurs touchés, afin de soutenir leur compétitivité.

Merkt u de gevolgen van de brexit op de Brusselse economie? Hebben kleine bedrijven de juiste begeleiding gekregen?

L'accord ratifié par le Parlement européen confirme-t-il l'analyse que vous en tiriez en réponse à ma question du 1er février 2021 ?

Zit in de exportsteun van hub.brussels een brexitstrategie vervat?

Percevez-vous les effets du Brexit sur l'activité économique bruxelloise ? Les PME et TPE, notamment dans les secteurs les plus touchés, ont-elles bénéficié d'un accompagnement approprié pour s'adapter aux nouvelles démarches administratives ?

Où en est la mise en place des mesures d'aides à l'exportation par hub.brussels ? Avez-vous mis sur pied une stratégie propre aux défis qu'entraîne le Brexit ?

109 **M. Pascal Smet, secrétaire d'État.**- Notre analyse n'a pas changé ces quatre derniers mois. Pour l'instant, nous ne percevons et n'anticipons pas un grand effet du Brexit sur l'activité économique bruxelloise.

De heer Pascal Smet, staatssecretaris (in het Frans).- Van 2016 tot 2020 was de tendens van de Brusselse export naar het Verenigd Koninkrijk licht dalend, met uitzondering van 2019, toen er zich een sterkere dip voordeed. Gedurende de eerste twee maanden van 2021 bedroeg de export maar de helft van die van de eerste twee maanden van 2020. Het is niet zeker dat dat een gevolg van de brexit is. Het kan ook coronagerelateerd zijn. Ook de invoer daalt sinds 2016 lichtjes.

Au niveau des statistiques, entre 2016 et 2020, nous observons une légère tendance à la baisse des exportations bruxelloises de biens vers le Royaume-Uni, abstraction faite de l'année 2019, qui a connu une chute ponctuelle plus marquée. Au cours des deux premiers mois de 2021, la Région a exporté près de moitié moins

que durant les deux premiers mois de 2020. Il est cependant trop tôt pour conclure qu'il s'agit purement d'un effet du Brexit. La baisse en 2020 et 2021 par rapport aux années précédentes peut également s'expliquer par la crise du Covid-19.

Pour les importations, nous observons également une légère baisse depuis 2016, qui semble se confirmer pour les deux premiers mois de 2021.

D'après une enquête téléphonique menée par hub.brussels de mars à mai 2021 auprès de 521 contacts :

- 20 % déclarent que le Brexit n'entraîne aucune difficulté (pour les 80 % restants, les formalités douanières sont la principale ou unique préoccupation) ;

- 59 % comptent continuer à exporter vers le Royaume-Uni (seuls 13 % disent que le marché devient trop compliqué et qu'ils l'ont quitté) ;

- 58 % ne s'attendent pas à un impact négatif sur leur chiffre d'affaires (seulement 4 % anticipent une baisse de plus de 10 %) ;

- 71 % ne s'attendent pas à un impact négatif sur leur taux d'emploi (seulement 4 % anticipent une baisse de plus de 10 %) ;

- 61 % estiment que le coût d'adaptation aux règles en vigueur depuis le Brexit sera de moins de 1.000 euros (14 % anticipent un coût de plus de 5.000 euros).

Quant au soutien attendu pour faire face aux conséquences du Brexit, les conseils gratuits d'experts en douanes viennent en tête avec minimum 31 %, suivis de l'intervention forfaitaire dans les coûts d'adaptation (minimum 27 %). Les autres aides citées atteignent un ordre de grandeur similaire.

¹¹¹ En collaboration avec Brussels Enterprises Commerce and Industry, hub.brussels organise des webinaires en matière de formalités douanières et de TVA. L'attaché économique et commercial bruxellois basé à Londres a également recontacté les 371 répondants qui le souhaitaient pour un suivi sur mesure. Dans le cadre de la réserve d'ajustement au Brexit, nous examinons également les possibilités de soutenir les entreprises et associations bruxelloises affectées par le Brexit.

En complément de l'enquête téléphonique que j'ai évoquée, hub.brussels a lancé un marché public pour une étude théorique plus approfondie, qui donnera entre autres un aperçu détaillé et prévisionnel des effets de l'accord sur l'économie et l'emploi dans la Région, compte tenu du tissu économique bruxellois, composé majoritairement de micro-entreprises et de petites entreprises au sens de la définition de la Commission européenne, mais également d'entreprises d'envergure nationale, des principaux secteurs d'activité à l'international et dans les relations avec le Royaume-Uni et de

Volgens een telefonische enquête van hub.brussels die van maart tot mei 2021 bij 521 respondenten werd afgenomen, ondervindt 20% geen problemen. Voor de overige 80% zijn douaneformaliteiten het belangrijkste of het enige probleem. 59% blijft naar het Verenigd Koninkrijk exporteren (13% zegt dat dat moeilijk is geworden). 58% verwacht geen negatieve impact op de omzet (slechts 4% denkt dat de omzet met meer dan 10% daalt); 71% verwacht geen negatieve impact op de werkgelegenheid (4% denkt dat die met meer dan 10% zal afnemen); 61% meent dat de aanpassingskosten minder dan 1.000 euro bedragen (14% gaat uit van meer dan 5.000 euro).

31% verwacht vooral gratis douaneadvies in verband met de brexit en 27% wil een forfaitaire tegemoetkoming in de aanpassingskosten.

Hub.brussels organiseert samen met Brussels Enterprises Commerce and Industry webinars over douaneformaliteiten en btw. De Brusselse economisch en handelsattaché in Londen heeft 371 respondenten die dat wensten, gecontacteerd. We bekijken verder hoe we bedrijven kunnen helpen met middelen uit de Brexit Adjustment Reserve.

Hub.brussel laat een uitgebreider theoretisch onderzoek uitvoeren naar onder meer de gevolgen van het akkoord voor de economie en de werkgelegenheid in het Brussels Gewest. Op basis van de resultaten van dat onderzoek, de follow-up van de telefonische enquête en de middelen die het Brussels Gewest uit de Brexit Adjustment Reserve krijgt, zal er een gewestelijke strategie worden uitgewerkt. Hub.brussels is immers niet de enige Brusselse instelling die exportsteun kan geven.

In afwachting daarvan is er net een globale citymarketingcampagne van start gegaan. Voorts komen er in september een stand op de Specialty Fine Food Fair in Londen

la place prépondérante des services au sein des exportations bruxelloises.

En fonction des résultats de cette étude, du suivi de l'enquête téléphonique et du budget de la réserve d'ajustement au Brexit finalement alloué à la Région bruxelloise - sa répartition étant actuellement contestée par certains États membres -, une stratégie régionale sera mise en place. En effet, hub.brussels n'est pas le seul acteur bruxellois qui peut développer des mesures d'aide à l'exportation.

En attendant, avec l'accord du gouvernement, nous venons de lancer une campagne globale de marketing urbain. Par ailleurs, nous préparons un stand collectif au salon Specialty Fine Food Fair de Londres en septembre, ainsi que le volet bruxellois de la mission princière au Royaume-Uni, prévue pour le début du mois de septembre, pour autant que les autorités anglaises nous laissent entrer !

113 **Mme Véronique Lefrancq (cdH).**- Je vous remercie pour ces précisions et ces pourcentages qui sont, je vous l'avoue, extrêmement difficiles à suivre. Il aurait été plus pertinent que je reçoive ces informations par écrit.

113 **M. Pascal Smet, secrétaire d'État.**- Dans ce cas, vous auriez dû poser une question écrite.

113 **Mme Véronique Lefrancq (cdH).**- Je n'y manquerai pas, car vous répondez assez rapidement et certaines informations m'échappent sans doute.

Vous avez évoqué la mise en place d'une stratégie qui sera portée par la Région. Je prends note de votre présence à divers salons et du voyage princier prévu en septembre, mais j'aimerais obtenir de plus amples précisions. Au-delà de la stratégie prévue en collaboration avec hub.brussels, quels sont les outils existants pour apporter une aide en matière d'exportation et de droits de douane ? Outre les webinaires, envisagez-vous de présenter au parlement une stratégie spécifique ou plutôt d'utiliser les outils proposés ?

Enfin, je me réjouis de vous entendre dire que les répercussions du Brexit sur l'économie bruxelloise sont minimales, du moins pour les personnes sondées dans le cadre de l'enquête téléphonique.

119 **M. Pascal Smet, secrétaire d'État.**- Nous attendons les résultats de l'étude complémentaire en cours. Au Brexit s'ajoute le Covid-19, il ne faut pas le nier. Pour le moment, nous soutenons les entreprises en fonction de leurs demandes et nous n'avons pas reçu de plaintes. À ma connaissance, vous non plus.

Nous avons réalisé un tour d'horizon téléphonique pour en savoir plus et allons donc procéder à cette étude complémentaire. En fonction de cela, les fonds de la réserve d'ajustement au Brexit nous permettront de développer des actions plus spécifiques.

en een Brusselse deelname aan de prinselijke missie naar het Verenigd Koninkrijk.

Mevrouw Véronique Lefrancq (cdH) (in het Frans).- *Die informatie had ik graag schriftelijk ontvangen.*

De heer Pascal Smet, staatssecretaris (in het Frans).- *Dan had u een schriftelijke vraag moeten stellen.*

Mevrouw Véronique Lefrancq (cdH) (in het Frans).- *Dat zal ik zeker nog doen.*

Welke exportsteun is er, naast de strategie die in samenwerking met hub.brussels tot stand komt, nog mogelijk?

De heer Pascal Smet, staatssecretaris (in het Frans).- *We wachten op de resultaten van het onderzoek. Naast de brexit is er de coronacrisis. Voorlopig steunen we bedrijven in functie van hun aanvragen. Tot nu toe zijn er geen klachten.*

119 **Mme Véronique Lefrancq (cdH).**- Quand aurons-nous les conclusions de l'étude ?

119 **M. Pascal Smet, secrétaire d'État.**- Aussi vite que possible.
- *L'incident est clos.*

127 **QUESTION ORALE DE M. GEOFFROY COOMANS DE BRACHÈNE**

127 **à M. Pascal Smet, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'urbanisme et du patrimoine, des relations européennes et internationales, du commerce extérieur et de la lutte contre l'incendie et l'aide médicale urgente,**

127 **concernant "le programme Feder 2014-2020 face à la crise sanitaire du Covid-19".**

129 **M. Geoffroy Coomans de Brachène (MR).**- Le 3 avril 2014, le gouvernement de la Région Bruxelles-Capitale a approuvé le programme du Fonds européen de développement régional (Feder) pour la période de programmation 2014-2020. Le programme s'inscrit dans la politique de cohésion européenne Europe 2020 et dans les plans stratégiques régionaux tels que le plan régional de développement durable, le New Deal bruxellois pour la formation, l'alliance emploi-environnement et le plan régional pour l'innovation.

Comme vous le savez, la nouvelle programmation, qui couvrira la période 2021-2027, est d'une importance capitale pour notre ville-région. Mais avant de planifier le futur, il faut s'interroger sur le bilan précis de la programmation 2014-2020, ainsi que ses éventuels retards. La pandémie que nous connaissons a considérablement bouleversé les calendriers de nombreux projets pendant l'année 2020.

Avez-vous introduit des demandes de prolongation pour certains projets auprès de la Commission européenne ? Si oui, lesquels et pour quelles raisons ?

Pour la période de programmation 2014-2020, pourriez-vous me donner le nombre de dossiers non encore finalisés ? Parmi ceux-ci, combien ont-ils été directement affectés par la crise sanitaire et ses conséquences ?

Avez-vous demandé un report de l'échéance jusqu'au 31 décembre 2021, comme votre homologue en Région Wallonne ? Si oui, pouvez-vous nous en dire davantage ?

Vos services disposent-ils d'une évaluation des budgets toujours en suspens et de ceux qui pourraient être perdus du fait de la pandémie et de ses conséquences ?

Mevrouw Véronique Lefrancq (cdH) (in het Frans).- Wanneer mogen we de resultaten van het onderzoek verwachten?

De heer Pascal Smet, staatssecretaris (in het Frans).- Zo snel mogelijk.
- *Het incident is gesloten.*

MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER GEOFFROY COOMANS DE BRACHÈNE

aan de heer Pascal Smet, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Stedenbouw en Erfgoed, Europese en Internationale Betrekkingen, Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

betreffende "het EFRO-programma 2014-2020 in het licht van de Covid-19-gezondheids crisis".

De heer Geoffroy Coomans de Brachène (MR) (in het Frans).- Het is belangrijk een nauwkeurige balans van de programmatie van het Europees Fonds voor Regionale Ontwikkeling (EFRO) 2014-2020 op te maken. Hebt u een verlenging voor bepaalde projecten aangevraagd? Om welke redenen?

Hoeveel dossiers van de programmatie 2014-2020 zijn nog niet afgerond? Komt dat door de gezondheids crisis?

Hebt u net zoals uw Waalse collega een uitstel tot 31 december 2021 gevraagd?

Hoeveel begrotingsmiddelen zijn nog niet uitgegeven en hoeveel middelen kunnen verloren raken door de pandemie?

Kunt u ons een gedetailleerde balans van het EFRO-programma 2014-2020 bezorgen?

Wat zijn de gevolgen van de crisis voor de programmatie van het EFRO 2021-2027?

Disposez-vous à ce jour d'un bilan exhaustif du programme du Feder 2014-2020 ?

Quelles sont les conséquences de la crise sur la nouvelle programmation 2021-2027, notamment pour la finalisation du projet et les budgets ?

M. Pascal Smet, secrétaire d'État. Conformément au règlement général, le délai d'éligibilité des dépenses court jusqu'au 31 décembre 2023. Ce règlement ne prévoit pas de possibilité de demander une prolongation de ce délai pour des opérations en invoquant des retards encourus.

Par ailleurs, une note d'orientation sur la clôture de la programmation est en cours d'établissement par la Commission européenne. Elle reprendra les modalités concernant l'opérationnalité des projets au moment de la clôture de la programmation en février 2025. Cette orientation n'a toutefois pas vocation à modifier le délai d'éligibilité des dépenses, ce délai étant fixé dans le règlement général précité.

Je souhaiterais souligner que, pour l'instant, malgré les difficultés rencontrées à la suite de la crise sanitaire, les plans financiers des projets sont la preuve qu'il est toujours réaliste d'engager suffisamment de dépenses pendant la période d'éligibilité des dépenses, c'est-à-dire pour le 31 décembre 2023. Ainsi, 95 millions d'euros ont été dépensés au titre du Feder et 95 millions d'euros en tant que cofinancement.

La Région informe d'ailleurs régulièrement la Commission européenne sur l'état d'avancement des projets, voire des risques potentiels en matière de réalisation des dépenses et d'opérationnalité dans les délais de la programmation par le biais des rapports annuels et des comités de suivi du programme.

Tous les bénéficiaires ont dû mettre en place des mesures telles que le télétravail, l'organisation de réunions par visioconférence ou une numérisation accrue. Les projets consistant en l'organisation d'activités ou d'ateliers ont dû s'adapter. Les projets d'infrastructure, quant à eux, ont été confrontés à des difficultés telles que les reports dans les installations de chantiers ou les mesures de sécurité spécifiques sur les chantiers afin de protéger la santé des travailleurs.

Nous ne sommes pas en mesure de vous présenter un bilan exhaustif du programme, puisque la programmation est toujours en cours, les délais d'éligibilité des dépenses et d'opérationnalité étant fixés à décembre 2023 et février 2025, respectivement.

Pour rappel, le programme est constitué de trois instruments financiers et de 58 projets. À l'exception des projets "piscine de la VUB" et "Dev'Up Team" de la Fédération bruxelloise des entreprises de travail adapté, qui sont clôturés, tous les projets sont donc encore en cours.

Malgré la crise sanitaire et ses répercussions, le budget du Feder n'a connu aucune perte, et ce tant pour 2020 que pour 2021, puisque les objectifs sont déjà atteints. Pour les années

De heer Pascal Smet, staatssecretaris (in het Frans). Overeenkomstig het algemeen reglement kunnen de uitgaven in aanmerking worden gebracht tot 31 december 2023. Het reglement voorziet evenwel niet in een verlenging van de termijn, terwijl de oriëntatienota, waar de Europese Commissie aan werkt, enkel betrekking heeft op de praktische regels voor het afsluiten van de programmatie in februari 2025.

Ondanks de gezondheidscrisis blijkt uit de financiële plannen van de projecten dat het nog altijd haalbaar is om voldoende uitgaven vast te leggen voor het einde van de verantwoordingstermijn. Er werd al 95 miljoen uitgegeven aan EFRO-middelen en 95 miljoen euro aan cofinanciering.

Het gewest houdt de Europese Commissie geregeld op de hoogte van de vooruitgang van de projecten via de jaarrapporten en opvolgingscomités.

We kunnen u nog geen uitvoerig overzicht bezorgen, aangezien de programmatie nog aan de gang is en de termijnen voor de verantwoording van de uitgaven en de uitvoering van de projecten nog lopen tot december 2023 en februari 2025.

De programmatie omvat 58 projecten, waarvan de projecten "VUB-zwembad" en "Dev'Up Team" van de Brusselse federatie van maatwerkbédrijven al voltooid zijn.

De gezondheidscrisis heeft geen impact gehad op de EFRO-middelen, aangezien de doelstellingen voor 2020 en 2021 werden bereikt. Voor de komende jaren zal pas in 2025 een definitieve financiële balans worden opgemaakt.

à venir, précisons que l'état des lieux financier définitif de la programmation ne sera établi qu'en 2025.

Au niveau de l'autorité de gestion, la Région a demandé un remboursement temporaire pendant l'année comptable allant du 1er juillet 2020 au 30 juin 2021, et ce à hauteur de 100 % au lieu de 50 %. Même si cette hausse temporaire du taux de remboursement n'augmente pas le montant total auquel la Région a droit, elle a eu un effet positif sur la trésorerie régionale pendant la crise sanitaire.

La règle de dégagement d'office - dite "règle n+3" - ne s'est pas appliquée le 31 décembre 2020 et les montants des demandes de remboursement à introduire auprès de la Commission européenne pour le 31 décembre 2021 sont d'ores et déjà atteints.

Les conséquences de la crise sanitaire sur la nouvelle programmation sont difficiles à déterminer avec précision. Après l'échec des négociations budgétaires européennes en février 2020, la crise sanitaire a très certainement aggravé le retard pour ce qui est des négociations réglementaires. J'en veux pour preuve que la proposition de règlement européen 2021-2027 n'est, à ce jour, pas encore définitivement approuvée.

En réaction à la crise, les institutions européennes ont pris diverses initiatives conjoncturelles – la facilité pour la reprise et la résilience, par exemple – qui auront des effets sur les sujets abordés dans les programmations. En revanche, il est manifeste que ni la Commission européenne ni les États membres n'ont souhaité provoquer une grande révolution dans les thématiques à soutenir au travers des fonds structurels et d'investissement. Comme leur nom l'indique, ces fonds sont structurels et les thématiques qu'ils soutiennent, à savoir l'innovation, la compétitivité, la durabilité et les besoins sociaux des habitants, demeurent importantes tant au niveau européen que local.

135 **M. Geoffroy Coomans de Brachène (MR).**- Une fois n'est pas coutume, M. le secrétaire d'État a répondu très clairement à l'ensemble de mes questions, ce qui permet de mieux comprendre l'état de la situation. De plus, il s'agit de projets importants pour lesquels le bilan est plutôt rassurant. Pour le moment, il n'y a donc pas lieu de s'inquiéter, étant donné que l'échéancier s'étale de 2023 à 2025.

- *L'incident est clos.*

139 **QUESTION ORALE DE M. GEOFFROY COOMANS DE BRACHÈNE**

139 **à M. Pascal Smet, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'urbanisme et du patrimoine, des relations européennes et internationales, du commerce extérieur et de la lutte contre l'incendie et l'aide médicale urgente,**

139 **concernant "le corps européen de solidarité 2021-2027".**

Het gewest heeft wel een tijdelijke terugbetaling van 100% in plaats van 50% gevraagd voor het boekhoudkundig jaar van 1 juli 2020 tot 30 juni 2021. Dat had een positieve impact op de gewestelijke thesaurie tijdens de gezondheidscrisis, ook al verhoogde hiermee het bedrag niet waar het gewest recht op had. De N+3-regel voor de vastlegging van de EFRO-middelen werd niet toegepast op 31 december 2020 en de voor 31 december 2021 door de Europese Commissie terug te betalen bedragen werden al bereikt.

Het is moeilijk te zeggen welke impact de gezondheidscrisis precies op de nieuwe programmatie zal hebben. Na de mislukking van de Europese begrotingsonderhandelingen in februari 2020 heeft de gezondheidscrisis ook de reglementaire onderhandelingen vertraagd. Zo is het voorstel van de Europese verordening voor 2021-2027 nog altijd niet definitief goedgekeurd.

Als reactie op de crisis hebben de Europese instellingen onder andere de Recovery and Resilience Facility in het leven geroepen, maar noch de Europese Commissie noch de lidstaten willen al te zeer raken aan de thema's in de structuur- en investeringsfondsen aangezien innovatie, concurrentievermogen, duurzaamheid en sociale behoeften belangrijk blijven op Europees en op lokaal vlak.

De heer Geoffroy Coomans de Brachène (MR) *(in het Frans).*- Voor één keer hebt u al mijn vragen duidelijk beantwoord. Ik ben blij dat er geen reden tot ongerustheid is, aangezien de deadline pas 2023 respectievelijk 2025 is.

- *Het incident is gesloten.*

MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER GEOFFROY COOMANS DE BRACHÈNE

aan de heer Pascal Smet, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Stedenbouw en Erfgoed, Europese en Internationale Betrekkingen, Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

betreffende "het Europees Solidariteitskorps 2021-2027".

141

M. Geoffroy Coomans de Brachène (MR).- Le corps européen de solidarité est un programme de l'Union européenne qui vise à promouvoir la solidarité en tant que valeur, principalement au moyen d'activités de volontariat.

Il a pour but d'accroître la participation des jeunes et des organisations à des activités de solidarité accessibles et de qualité, afin de renforcer la cohésion, la solidarité, la démocratie et la citoyenneté en Europe, tout en répondant aux enjeux sociétaux et en consolidant les collectivités, une attention particulière étant portée à la promotion de l'inclusion sociale. Il devrait également contribuer aux aspects de la coopération européenne qui présentent un intérêt pour les jeunes.

Vous aviez répondu à ma question parlementaire du 14 décembre 2020 que 28 Bruxellois avaient pu bénéficier des aides financières du programme et que 22 Bruxellois avaient pu se déplacer en Europe, dont douze pour un stage et dix pour un emploi entre juin 2017 et décembre 2019. Aussi, vous aviez précisé que neuf employeurs bruxellois avaient pu accueillir des participants européens pour sept stages et deux emplois.

En vertu des informations qui précèdent, je souhaiterais obtenir des précisions sur la stratégie de la Région afin de sensibiliser les jeunes Bruxellois à ce corps européen de solidarité pour la période 2021-2027.

Pouvez-vous détailler le plan d'Actiris International pour les stages et l'emploi ? Combien de personnes ont-elles répondu favorablement à cet appel ? Quels sont les budgets et moyens mis à disposition pour la sensibilisation des jeunes Bruxellois ?

143

M. Pascal Smet, secrétaire d'État.- J'ai préparé la réponse en collaboration avec M. Clerfayt.

Bruxelles International ne dispose pas de plan concret à court terme pour sensibiliser les jeunes au corps européen de solidarité pour la période de programmation 2021-2027. La note d'orientation sur les relations européennes et internationales et le commerce extérieur prévoit toutefois un soutien à la mobilité et à l'implication internationales des jeunes de Bruxelles dans les organisations et réseaux internationaux des villes et régions, mais essentiellement par le biais du programme Eurodyssée.

Le corps européen de solidarité ne prévoit que le financement des actions de volontariat, dans sa programmation 2021-2027. Les possibilités de financement de stage et d'emploi n'en font plus partie. En tant que service de mobilité de l'Office régional bruxellois de l'emploi, Actiris International est fournisseur de solutions pour l'emploi et les stages dans la Région de Bruxelles-Capitale. Actiris n'a donc pas prévu de promotion du corps européen de solidarité, vu qu'il n'y a pas de volet emploi ou stage.

Enfin, mes services ne disposent pas de chiffres concernant le nombre de personnes ayant répondu favorablement à l'appel publié sur le site de Brulocalis. Je fais remarquer que la Commission européenne collabore avec les agences

De heer Geoffroy Coomans de Brachène (MR) (in het Frans).- Dankzij het Europees Solidariteitskorps vinden jongeren en organisaties gemakkelijker hun weg naar solidaire initiatieven rond sociale cohesie, democratie, burgerzin en Europese samenwerking. De acties komen er als reactie op maatschappelijke uitdagingen, en zijn bedoeld om gemeenschappen te versterken en om maatschappelijke integratie te bevorderen.

Tussen juni 2017 en december 2019 kregen 28 Brusselaars financiële steun van het programma. Twaalf Brusselaars konden in een ander EU-land stage lopen en tien mensen vonden via het programma werk.

Hoe wilt u de Brusselse jongeren in de periode 2021-2027 warm maken voor het Europees Solidariteitskorps? Hoeveel geld trekt de regering uit voor informatieverstrekking aan Brusselse jongeren? Hoeveel mensen zijn ingegaan op het plan voor buitenlandse stages en jobs van Actiris International?

De heer Pascal Smet, staatssecretaris (in het Frans).- Brussels International heeft op korte termijn geen informatieplan klaar voor de periode 2021-2027. Er wordt wel steun geboden aan jongeren die in het buitenland willen meewerken met internationale organisaties of netwerken, maar dat gebeurt hoofdzakelijk via het programma Eurodyssée.

Het Europees Solidariteitskorps heeft in de periode 2021-2017 geen financiële steun meer veil voor stages of werk in het buitenland. Enkel vrijwilligerswerk blijft over. Actiris houdt zich bezig met stages en werkgelegenheid en heeft het Europees Solidariteitskorps daarom niet gepromoot.

Het is niet bekend hoeveel mensen zijn ingegaan op het aanbod van Brulocalis. Voor de organisatie van het Europees Solidariteitskorps werkt de Europese Commissie samen met nationale instanties. Voor België gaat het om één vereniging per gemeenschap: JINT, het Bureau international jeunesse en het Jugendbüro der Deutschsprachigen Gemeinschaft.

nationales pour l'organisation du corps européen de solidarité. Pour la Belgique, il s'agit d'une agence par communauté : JINT, le Bureau International Jeunesse et le Jugendbüro der Deutschsprachigen Gemeinschaft.

M. Geoffroy Coomans de Brachène (MR). - Je remercie le secrétaire d'État pour sa réponse très complète. Je regrette qu'un budget ne soit pas consacré à la promotion de ce projet, mais je comprends que cela puisse être difficile à mettre en place. J'espère qu'un jour, nous aurons une vraie ville-région dédiée aux affaires européennes. Il est important pour l'Europe d'être à Bruxelles et pour notre Région de pouvoir compter sur la force d'une institution comme l'Union européenne.

- *L'incident est clos.*

QUESTION ORALE DE M. GEOFFROY COOMANS DE BRACHÈNE

à M. Pascal Smet, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'urbanisme et du patrimoine, des relations européennes et internationales, du commerce extérieur et de la lutte contre l'incendie et l'aide médicale urgente,

concernant "le programme d'échange Eurodyssée".

M. Geoffroy Coomans de Brachène (MR). - Eurodyssée est un programme d'échanges organisé et financé par l'Assemblée des régions d'Europe, qui offre des stages de trois à sept mois à l'étranger à de jeunes demandeurs d'emploi de 18 à 30 ans. L'objectif de ces stages est de permettre aux jeunes d'acquérir une expérience professionnelle tout en participant au développement de leur conscience européenne et, simultanément, de leur offrir la chance d'apprendre une langue étrangère ou de perfectionner la connaissance qu'ils en ont déjà.

En réponse à ma question parlementaire, vous aviez dit que depuis son adhésion au programme en 2001, la Région bruxelloise a effectué un total de 514 envois et 517 accueils, ce qui en fait l'une des cinq régions les plus engagées dans ce programme d'échanges.

Sachant que l'accent est mis actuellement sur la continuation bruxelloise du programme Eurodyssée, pouvez-vous détailler le plan pour les années à venir ? Quels sont les nouveaux objectifs ?

Avez-vous eu des contacts spécifiques avec les acteurs de ce programme ? Dans l'affirmative, quelles en sont les conclusions ?

Vu la forte présence des institutions européennes à Bruxelles et le besoin d'une main-d'œuvre locale qualifiée et de préférence multilingue, quels outils sont-ils mis en place par la Région pour encore mieux promouvoir ce programme d'échanges ?

De heer Geoffroy Coomans de Brachène (MR) *(in het Frans).* - *Ik betreur dat dit project niet financieel ondersteund wordt, maar ik begrijp dat het praktisch lastig te regelen zou zijn. Hopelijk wordt Brussel ooit een volwaardig stadsgewest dat zich met Europese aangelegenheden kan bezighouden. Voor Europa is het belangrijk om in Brussel aanwezig te zijn, voor ons gewest om te kunnen rekenen op de kracht van een instelling als de EU.*

- *Het incident is gesloten.*

MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER GEOFFROY COOMANS DE BRACHÈNE

aan de heer Pascal Smet, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Stedenbouw en Erfgoed, Europese en Internationale Betrekkingen, Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

betreffende "het uitwisselingsprogramma Eurodyssée".

De heer Geoffroy Coomans de Brachène (MR) *(in het Frans).* - *Met Eurodyssée, een uitwisselingsprogramma van de Vergadering van de Regio's van Europa, kunnen werkzoekenden tussen 18 en 30 jaar tijdens een buitenlandse stage een eerste werkervaring opdoen, een vreemde taal leren of perfectioneren en hun Europese gevoel aanscherpen.*

Sinds 2001 heeft Brussel al 514 stagiairs uitgestuurd en er 517 ontvangen. Daarmee staat het gewest in de top vijf.

Wat zijn de plannen en doelstellingen voor de komende jaren?

In en rond de Europese instellingen zijn er ook veel goed opgeleide, bij voorkeur meertalige Brusselaars nodig. Hoe wil het gewest het uitwisselingsprogramma nog beter onder de aandacht brengen?

Quels sont les canaux de promotion d'Eurodyssée au sein de la Région ? Comment le gouvernement les met-il en valeur ?

153

M. Pascal Smet, secrétaire d'État. - Le programme Eurodyssée permet aux jeunes jusqu'à 35 ans d'effectuer un stage professionnel. La Région souhaite continuer ces échanges et maintient le budget permettant à 44 Bruxellois au maximum d'avoir accès à un stage dans les régions européennes membres du programme et à 44 Européens au maximum d'effectuer un stage à Bruxelles.

À la suite de la crise sanitaire, certaines régions ont dû arrêter l'accueil ou l'envoi de stagiaires. Actuellement, les régions travaillent ensemble à la reprise totale des activités. Tous les quinze jours, des échanges ont lieu entre les régions du programme afin de partager les bonnes pratiques et de préparer la reprise des stages à grande échelle.

Les régions membres du programme Eurodyssée s'engagent également à le promouvoir auprès d'autres régions afin d'agrandir le réseau et ainsi les possibilités pour les chercheurs d'emploi et les entreprises.

Actiris invite les entreprises et les chercheurs d'emploi bruxellois à participer à ce programme au travers des différents canaux dont l'institution dispose, à savoir son site internet, les réseaux sociaux, l'orientation et l'accompagnement des chercheurs d'emploi et des entreprises.

Eurodyssée est le résultat d'une étroite collaboration entre Bruxelles International et Actiris. Au niveau opérationnel, le programme est mis en œuvre par Actiris International, un service de placement dédié à la mobilité internationale. La Cité des métiers de Bruxelles est également un lieu privilégié de promotion de ce programme.

155

M. Geoffroy Coomans de Brachène (MR). - Je souhaite rendre hommage au collaborateur de M. le secrétaire d'État Pascal Smet qui, en tout cas pour les affaires européennes, est nettement plus complet dans ses réponses que ce que j'ai pu observer par ailleurs.

- *L'incident est clos.*

159

De heer Pascal Smet, staatssecretaris (in het Frans). - *Het gewest wil het Eurodysseyprogramma voortzetten en behoudt daartoe de budgetten. Daarmee kunnen maximaal 44 Brusselse jongeren tot 35 jaar op stage in een van de deelnemende EU-lidstaten en kunnen ook maximaal 44 Europese jongeren stage lopen in Brussel.*

Op dit moment werken de regio's weer samen aan een volledige heropstart van de activiteiten na de coronacrisis en is er tweewekelijks overleg. Een van de doelstellingen is het programma promoten bij nieuwe regio's en zo het netwerk vergroten.

Via zijn verschillende kanalen brengt Actiris het programma onder de aandacht van bedrijven en werkzoekenden. Brussels International en Actiris werken nauw samen. Ook binnen beroepspunt.brussels wordt het programma gepromoot.

De heer Geoffroy Coomans de Brachène (MR) (in het Frans). - *Zeker als het over Europese aangelegenheden gaat, werkt de medewerker van staatssecretaris Smet antwoorden uit die veel vollediger zijn dan wat men elders krijgt. Hulde!*

- *Het incident is gesloten.*